



No. 181

N° 181

---

**Votes and Proceedings**

**Procès-verbaux**

Legislative Assembly  
of Ontario

Assemblée législative  
de l'Ontario

**Thursday**  
**October 29, 2009**

Sessional Day 189

**Jeudi**  
**29 octobre 2009**

Jour de session 189

**1<sup>st</sup> Session,**  
**39<sup>th</sup> Parliament**

**1<sup>re</sup> session**  
**39<sup>e</sup> législature**

---

**PRAYERS**  
**9:00 A.M.**

**PRIÈRES**  
**9 H**

**ORDERS OF THE DAY**

Debate was resumed on the motion for Second Reading of Bill 175, An Act to enhance labour mobility between Ontario and other Canadian provinces and territories.

After some time, pursuant to Standing Order 9(b), the motion for the adjournment of the debate was deemed to have been made and carried.

Pursuant to Standing Order 9(a), the Acting Speaker (Mr. Wilson) recessed the House at 10:15 a.m. until 10:30 a.m.

**10:30 A.M.**

**INTRODUCTION OF VISITORS**

Pursuant to Standing Order 36, visitors were introduced.

**ORAL QUESTIONS**

Pursuant to Standing Order 37, the House proceeded to Oral Questions.

The Speaker addressed the House as follows:-

I beg to inform the House that, pursuant to Standing Order 71(c), the Opposition House Leader, the Member for Leeds–Grenville, has filed notice of a reasoned amendment to the motion for Second Reading of Bill 212, An Act to promote good government by amending or repealing certain Acts and by enacting two new Acts.

The Order for Second Reading of Bill 212 may therefore not be called today.

Pursuant to Standing Order 9(a), the Speaker recessed the House at 11:35 a.m. until 1:00 p.m.

**ORDRE DU JOUR**

Le débat reprend sur la motion portant deuxième lecture du projet de loi 175, Loi visant à accroître la mobilité de la main-d'œuvre entre l'Ontario et les autres provinces et les territoires du Canada.

Après quelque temps, conformément à l'article 9 b) du Règlement, la motion d'ajournement du débat est réputée avoir été proposée et adoptée.

Conformément à l'article 9 a) du Règlement, le président par intérim, M. Wilson ordonne une pause à l'Assemblée à 10 h 15 jusqu'à 10 h 30.

**10 H 30**

**PRÉSENTATION DES VISITEURS**

Conformément à l'article 36 du Règlement, les visiteurs sont présentés.

**QUESTIONS ORALES**

Conformément à l'article 37 du Règlement, la chambre passe aux questions orales.

Conformément à l'article 9 a) du Règlement, le Président ordonne une pause à l'Assemblée à 11 h 35 jusqu'à 13 h.

1:00 P.M.

13 H

**INTRODUCTION OF VISITORS**

Pursuant to Standing Order 36, visitors were introduced.

**PRÉSENTATION DES VISITEURS**

Conformément à l'article 36 du Règlement, les visiteurs sont présentés.

**MEMBERS' STATEMENTS**

Pursuant to Standing Order 31, Members made statements.

**DÉCLARATIONS DES DÉPUTÉS**

Conformément à l'article 31 du Règlement, des députés font des déclarations.

**INTRODUCTION OF BILLS**

The following Bill was introduced and read the first time:-

Bill 215, An Act to prohibit the use of public funds for the purchase of bottled water. Mr. Tabuns.

**DÉPÔT DES PROJETS DE LOI**

Le projet de loi suivant est présenté et lu une première fois:-

Projet de loi 215, Loi interdisant l'utilisation de deniers publics pour acheter de l'eau potable en bouteille. M. Tabuns.

**STATEMENTS BY THE MINISTRY AND RESPONSES**

Pursuant to Standing Order 35, a Minister made a statement and Opposition Members responded.

**DÉCLARATIONS MINISTÉRIELLES ET RÉPONSES**

Conformément à l'article 35 du Règlement, une ministre fait une déclaration et des députés de l'opposition y répondent.

**PETITIONS**

Petition relating to unlawful firearms in vehicles (Sessional Paper No. P-75) Mr. Colle.

Petition relating to supporting The Caregiver and Foreign Worker Recruitment and Protection Act, 2009 (Sessional Paper No. P-215) Mr. Colle.

Petition relating to Bill 149, Inactive Cemeteries Protection Act (Sessional Paper No. P-220) Mr. Hardeman.

Petition relating to a blended or harmonized sales tax (Sessional Paper No. P-224) Mr. Hardeman, Mrs. Savoline and Mr. Wilson.

Petition relating to cancelling the scheduled implementation of sales tax harmonization (Sessional Paper No. P-244) Mr. Bisson.

Petition relating to delaying the implementation of Bill 150 (Sessional Paper No. P-245) Mr. Murdoch.

Petition relating to supporting the prohibition on shark finning (Sessional Paper No. P-286) Mr. Colle.

Petition relating to cancelling the plan to introduce a harmonized sales tax on July 1, 2010. (Sessional Paper No. P-293) Mr. Bisson.

Petition relating to abandoning the RFP process for school bus companies (Sessional Paper No. P-303) Mrs. Witmer.

**PÉTITIONS**

Petition relating to installing traffic lights at the Pine Street - Highway 400 ramp and Highway 12 intersection (Sessional Paper No. P-304) Mr. Dunlop.

**PRIVATE MEMBERS' PUBLIC  
BUSINESS**

Mr. Prue moved,

Second Reading of Bill 209, An Act to amend the Residential Tenancies Act, 2006 with respect to landlords' obligation to provide rental insurance.

A debate arising, further proceedings were reserved until the end of the time allotted for Private Members' Public Business.

Mr. McNeely then moved,

Second Reading of Bill 208, An Act to increase awareness of climate change.

A debate arising, further proceedings were reserved until the end of the time allotted for Private Members' Public Business.

Mr. Murdoch then moved,

That, in the opinion of this House, the Province of Ontario must impose a moratorium on all new wind turbine projects in Ontario until such time as Ontario's Chief Medical Officer of Health, the Ministry of Health and Long-Term Care, the Ministry of Health Promotion and the Ministry of the Environment have stated that wind turbines do not have any adverse health effects on people who live near them.

A debate arising and the time allotted for consideration of Private Members' Public Business having expired, the Acting Speaker (Mr. Wilson) proceeded to put all questions.

The question having been put on the motion for Second Reading of Bill 209, An Act to amend the Residential Tenancies Act, 2006 with respect to landlords' obligation to provide rental insurance, it was lost on the following division:-

**AFFAIRES D'INTÉRÊT PUBLIC  
ÉMANANT DES DÉPUTÉS**

M. Prue propose,

Deuxième lecture du projet de loi 209, Loi modifiant la Loi de 2006 sur la location à usage d'habitation à l'égard de l'obligation des locateurs de souscrire une assurance des loyers.

Un débat s'ensuit; la suite de la discussion est renvoyée à la fin du temps imparti pour les affaires d'intérêt public émanant des députés.

Ensuite, M. McNeely propose,

Deuxième lecture du projet de loi 208, Loi visant à augmenter la sensibilisation aux changements climatiques.

Un débat s'ensuit; la suite de la discussion est renvoyée à la fin du temps imparti pour les affaires d'intérêt public émanant des députés.

Ensuite, M. Murdoch propose,

Un débat s'ensuit; comme le temps réservé à l'étude des affaires d'intérêt public émanant des députés est expiré, le président par intérim, M. Wilson procède aux mises aux voix.

La motion portant deuxième lecture du projet de loi 209, Loi modifiant la Loi de 2006 sur la location à usage d'habitation à l'égard de l'obligation des locateurs de souscrire une assurance des loyers, mise aux voix, est rejetée par le vote suivant:-

AYES / POUR - 4

Bisson

Hampton

Marchese

Prue

## NAYS / CONTRE - 25

Aggelonitis	Dickson	Moridi	Savoline
Albanese	Hoskins	Pendergast	Sergio
Arthurs	Jaczek	Phillips	Smith
Berardinetti	Kwinter	Rinaldi	Sousa
Brown	Mangat	Ruprecht	Van Bommel
Colle	McNeely	Sandals	Zimmer
Dhillon			

The question having been put on the motion for Second Reading of Bill 208, An Act to increase awareness of climate change, it was declared carried and the Bill was accordingly read the second time and Ordered referred to the Standing Committee on General Government.

La motion portant deuxième lecture du projet de loi 208, Loi visant à augmenter la sensibilisation aux changements climatiques, mise aux voix, est déclarée adoptée et le projet de loi est en conséquence lu une deuxième fois et renvoyé au Comité permanent des affaires gouvernementales.

The question having been put on Mr. Murdoch's Resolution Number 116, it was lost on the following division:-

La motion, mise aux voix, sur la résolution numéro 116 de M. Murdoch est rejetée par le vote suivant:-

## AYES / POUR - 5

Barrett	Hardeman	Murdoch	Savoline
Dunlop			

## NAYS / CONTRE - 27

Aggelonitis	Colle	McNeely	Sergio
Albanese	Dhillon	Moridi	Smith
Arthurs	Dickson	Pendergast	Sousa
Balkissoon	Hoskins	Phillips	Van Bommel
Berardinetti	Jaczek	Rinaldi	Wilkinson
Bisson	Kwinter	Ruprecht	Zimmer
Brown	Mangat	Sandals	

Ms. Smith moved, That the House do now adjourn.

M<sup>me</sup> Smith propose que l'Assemblée ajourne les débats maintenant.

The question, having been put on the motion, was declared carried.

Cette motion, mise aux voix, est déclarée adoptée.

The House then adjourned at 4:27 p.m.

À 16 h 27, la chambre a ensuite ajourné ses travaux.

---

le président

**STEVE PETERS**

Speaker

---